

# **Decreto federale sulla partecipazione della Svizzera al finanziamento dei provvedimenti di risanamento strutturale modificati nel settore della navigazione renana**

dell'8 dicembre 1997

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 3 capoverso 2 del decreto federale del 15 dicembre 1989<sup>1)</sup> sull'adozione di provvedimenti di risanamento strutturale nel settore della navigazione renana;

visto il messaggio del Consiglio federale del 13 agosto 1997<sup>2)</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

Per il contributo della Svizzera al finanziamento dei provvedimenti di risanamento strutturale modificati nel settore della navigazione renana è accordato un credito d'impegno di 4 milioni di franchi al massimo per il biennio 1997-1998.

## **Art. 2**

Il presente decreto, che non è di obbligatorietà generale, non sottostà al referendum.

Consiglio nazionale, 1° dicembre 1997

Il presidente: Leuenberger

Il segretario: Anliker

Consiglio degli Stati, 8 dicembre 1997

Il presidente: Zimmerli

Il segretario: Lanz

9613

<sup>1)</sup> RS 747.224.010

<sup>2)</sup> FF 1997 IV 453

**Decreto federale sulla partecipazione della Svizzera al finanziamento dei provvedimenti di  
risanamento strutturale modificati nel settore della navigazione renana dell'8 dicembre  
1997**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1998
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	02
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.01.1998
Date	
Data	
Seite	75-75
Page	
Pagina	
Ref. No	10 119 183

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.